



Almanca konuşmayı ve anlamayı öğrenmek.

#### Dil Öğretim Yerleri Olarak Aile Merkezleri

»Nihayet ben komşularımı anlıyorum, komşularım da beni. Önceleri sokakta karşılaştığımızda sadece bir “merhaba” diyor ve hemen oradan uzaklaşıyordum.«

Tuğçe, 36 yaşında

Almanca'yı iyi derecede bilmek, ileride çocuklarımızın okul ve meslek yaşamlarındaki öğrenme başarıları açısından önemlidir. Çünkü Almanca'yı daha çocuk yaşta öğrenen ve dile hakim olan, ister gündelik hayatta, ister okulda, ister işyerinde olsun hayatlarının ileri dönemlerinde çok daha rahat etmektedir. Velilerin ve çocukların dil gelişimlerine en iyi şekilde destek olmak için Aile Merkezleri dil geliştirmeye yönelik çeşitli kurslar düzenlemektedir. Birçok Aile Merkezi, anadilini de desteklemektedir. Çünkü çocuklar kendi anadillerine ne kadar iyi hakim olurlarsa yabancı bir dili de o kadar iyi öğrenirler. Ayrıca anadil her çocuğun kendi kimliğinin bir parçasıdır.

#### Aile Merkezleri ...

- okul öncesi eğitim kurumlarına gitmeyen çocuklar için de dil desteği sunmaktadır,
- Almanca kursları düzenlemekte olup, bu kurslara anneler tek başlarına katılabilecekleri gibi çocuklarıyla birlikte de katılabilirler,

- özel olarak babalara yönelik Almanca kursları düzenlemektedir,
- anadilini geliştirmeye yönelik faaliyetler düzenlemektedir,
- çocukları kitap okumaya teşvik etmektedir.

Kültürel Farklılıkları Ortaklaşa Yaşamak.

#### Kültürlerarası Anlayış Yerleri Olarak Aile Merkezleri

»Burada herkese kapımız açık. Paskalya'yı da Şeker Bayramı'nı da hep birlikte kutluyoruz.«

Isabella, 27 yaşında

Değişik kültürlerden gelen birçok insan, Kuzey Ren Vestfalya'daki hayatı biçimlendirmektedir. Bu çeşitliliğe Eyalet değer vermektedir. Bu nedenle Aile Merkezleri özel olarak göçmen kökenli ailelere yönelik çeşitli etkinlikler düzenlemektedir. Bunun yanında aileler için kültürlerarası faaliyetler de sunulmaktadır. Bu olanakların gerçekleştirilmesi için birçok Aile Merkezi'nde, farklı dil, kültürel ve dini gelenekleri ve alışkanlıkları bilen kişiler çalışmaktadır. Aile Merkezleri'nde gitgide daha çok sayıda göçmen kökenli eğitimci görev yapmaktadır. Bunların yanı sıra uyum ajansları, veli dernekleri ile Göçmen Çocukları ve Gençleri Danışma Merkezleri (RAA) arasında bir işbirliği söz konusudur. Aile Merkezleri'nde çalışanlar, mevcut etkinlikler hakkında sizlere memnuniyetle bilgi verecektir.

#### Aile Merkezleri ...

- kültürlerarası Veli-Kahveleri oluşturur,
- çeşitli geleneksel bayramları birlikte kutlamaktadır,
- kültürlerarası bebek buluşmaları, küçük çocuk grupları ve Anne-Çocuk grupları düzenlemektedir,
- zaman zaman yemek ve eliş kursları veya doğuma hazırlık kursları düzenler ya da ilgilenen aileleri mevcut kurslara yönlendirir,
- göçmen ailelerin oluşturdukları veli birlikleriyle ortak çalışmalar yürütür.

#### Aile Merkezlerinin Bulunduğu Yerler

Tüm ailelerin Aile Merkezleri'ne hızlı ve kolay ulaşabilmeleri için bütün Kuzey Ren Vestfalya Eyaleti'nde Aile Merkezleri kurulacaktır. [www.familienzentrum.nrw.de](http://www.familienzentrum.nrw.de) adresinden size en yakın Aile Merkezi'nin yerini öğrenebilir ve daha ayrıntılı bilgi alabilirsiniz. Aynı şekilde Kuzey Ren Vestfalya Eyaleti Kuşaklar, Aile, Kadın ve Entegrasyon Bakanlığı'nın internet adresi olan [www.mgffi.nrw.de](http://www.mgffi.nrw.de) bu Merkezler hakkında bilgi vermektedir.

M

G

F

F

I

Kuzey Ren Vestfalya Eyaleti  
Kuşaklar, Aile, Kadın ve  
Entegrasyon Bakanlığı

Horionplatz 1, D-40213 Düsseldorf  
Telefon 0049 (0) 0211 8618 - 50  
info@mgffi.nrw.de  
www.mgffi.nrw.de  
www.familienzentrum.nrw.de



## Çocuklar ve Aileler Merkez`de Kuzey Ren Vestfalya'daki Aile Merkezleri

Çocuklar

© 2009/MGFFI 1090

Basılı sürümü sipariş edilebilir.  
- İnternet ortamında: [www.mgffi.nrw.de/publikationen](http://www.mgffi.nrw.de/publikationen)  
- Telefonla: **Nordrhein-Westfalen** direkt  
0049 (0) 01803 100110\*

\* Sabit hattan dakikası 9 cent -  
mobil telefonlarda değişik tarifler geçerli olabilir

Lütfen yayın numarasını **1090** belirtiniz.



## Sevgili Veliler,

Kuzey Ren Vestfalya Eyaleti'ni Almanya`da çocuk ve ailelere en çok önem veren eyaleti yapma yolunda büyük adımlar atmış bulunuyoruz. Bugüne dek eyaletimiz veli ve çocukların teşviki için bu kadar yoğun çalışma yapmamıştır.

Aile Merkezleri ile Kuzey Ren Vestfalya'da aileleri kapsamlı olarak destekleyen, velileri güçlendiren ve çocukları daha erken yaşlarda teşvik eden bir ağ oluşturduk. Aile Merkezleri sizler ve aileleriniz için günlük hayatın bütün sorunlarında güvenilir bir danışmanlık merkezi olmak istiyor. Aileye bir bütün olarak hitap etmek isteyen bu Merkezler, gerek çocuklarınıza bakıcı, gerekse aile danışmanlık hizmeti ve eğitim olanaklarını aradığınızda size kolaylık sağlayacaktır.

Aile Merkezleri göçmen kökenli insanlara da daha fazla fırsat eşitliği sunmak istiyor. Bu nedenle buralarda göçmen kökenli veli ve çocuklara çeşitli olanaklar sunulacaktır. Aynı zamanda bu Merkezlerde, ailelerin birbirleriyle deneyimlerini paylaşabilecekleri Veli-Kahveleri'nin yanı sıra, dil teşvik olanakları ile ana dilini geliştirme kursları olacaktır. Ayrıca tüm ailelere yönelik kültürlerarası etkinlikler de bulabileceksiniz.

Sizleri yakınınızdaki Aile Merkezi'ne davet etmek istiyorum! Çocuğunuz henüz okul öncesi eğitim almıyorsa da geliniz. Bu Merkezlerde çalışanlar sunulan olanaklar hakkında sizlere memnuniyetle bilgi vereceklerdir. Onlar konuya hakimdirler. Bazıları sizin anadilinizi konuşuyor ve hatta göçmen kökenli olanlarının sayısı hiç de azımsanmayacak orandadır.

Göçmen kökenli aileleri ve yerli halk ile göçmenlerin kültürel birlikteliğini desteklemek benim için önemlidir! Çünkü çeşitlilik zenginleştirir. Bu çeşitlilik toplumumuz için bir şanstır.

Saygılarımla

Armin Laschet

Kuzey Ren Vestfalya Eyaleti Kuşaklar, Aile, Kadın ve Entegrasyon Bakanı



## Kuzey Ren Vestfalya'daki Aile Merkezleri Eyalet Programı

### Aile Merkezleri nedir?

»Buranın adı Aile Merkezi, çünkü annemle babam da buraya geliyor.«

Meryem, 6 yaşında

Aile Merkezleri, çocuklarla ilgilenmenin yanı sıra bütün aileyi gözetken okul öncesi eğitim kurumlarıdır. Çünkü ihtiyaç duyulduğunda, aileye hem danışmanlık hizmeti hem de destek verilecektir. Aile Merkezleri, velileri çocuk yetiştirmede güçlendirmek ve çocuklara mümkün olduğu kadar erken yaşta gelişim desteği sağlamak istiyor. Bunun için aile eğitimi, çocuk yetiştirme ve aile danışmanlığı veren kurumların yanı sıra ailelere, çocuklara ve gençlere yönelik faaliyet gösteren diğer kurumlar ile okul ve derneklerle işbirliği yapmaktadır. Aile Merkezleri böylelikle velilere birçok hizmeti tek elden verebilmektedir. Aile Merkezleri, sundukları çok yönlü hizmetleri buldukları semtlerdeki ailelerin ihtiyaçlarına göre belirlemektedir.

### Aile Merkezleri ...

- çocuk eğitiminde velileri güçlü kılmaktadır,
- veliler arasında fikir alışverişine imkan sağlamaktadır,
- çocukları yetenek ve becerilerine göre erken yaşlardan itibaren teşvik etmektedir,

- çocukları yaratıcılıklarında ve hareketlerinde teşvik etmektedir,
- çocukların zayıf ve güçlü yanlarını erkenden fark edebilir ve danışmanlık hizmeti verebilir,
- velileri çocuklarının sağlıklarına ve beslenmelerine nasıl daha iyi destek olabilecekleri konusunda bilgilendirir,
- gündelik sorunlarda velilere doğrudan yardım ve destek sağlar,
- velilere çeşitli yardımlar konusunda süratli bilgi verir,
- velilere çocuklarına normal çalışma saatleri dışında da bakılabilme olanağı sağlar,
- velilere bakıcı anne ve babalar sayesinde iş ve aile hayatını bir arada yürütebilmeleri için destek verir.

Aileleri güçlü kılmak

### Eğitim, Danışmanlık ve Destek Yerleri Olarak Aile Merkezleri

»Fark ettim ki, Aile Merkezi'nde bir sorum olduğunda kime başvurabileceğimi biliyorlar.«

Anastasija, 32 yaşında

Aile Merkezleri, Aile Danışmanlığı ve Aile Eğitimi konusunda çalışan kurumlarla birlikte çalışmaktadır. Böylece aileleri eğitiminde karşılaştıkları sorunlarda daha iyi destekleyebilir ve onlara gündelik sorunların üstesinden gelmede yol göstericilik yapabilir. Çeşitli kurs ve toplantılarda veliler, kendi güçlerini geliştirme ve gündelik yaşamın sıkıntılarının



üstesinden gelebilmek için öneriler geliştirme imkanına sahiptir.

Ayrıca Aile Merkezleri velilere çocukların beslenmesi, sağlık desteği ve sağlıklı gelişimleri konusunda bilgi sunmaktadır. Aile Merkezleri'nde çalışanlar, danışma merkezleri ve eğitim kurumlarıyla irtibat kurmak isteyen ailelere de memnuniyetle yardımcı olmaktadır.

### Aile Merkezleri ...

- kişisel eğitim danışmanlığı olanağı sunmaktadır,
- diğer velilerle fikir alışverişini sağlamak için Veli-Kahveleri'ni oluşturur,
- veliler ve çocuklar için boş zamanlarını ve hafta sonlarını değerlendirebilecekleri olanaklar (örneğin hayvanat bahçesi ya da sirk gezileri, ortak tekne ve bisiklet turları) sunar,
- çocuk yetiştirmede ailelere destek amaçlı kurslar düzenler,
- ev ekonomisi, sağlık ve beslenme gibi konularda faaliyetlerde bulunur.